

**WhiteBrown**  
ELECTROMÉNAGER

## GRILLE PAIN À POCHOIRS

Logo plate toaster

*TA 663 MATÍ*



**MODE D'EMPLOI**  
**USER MANUAL**

## FRANÇAIS

**WHITE & BROWN** vous félicite d'avoir choisi ce produit et vous remercie de votre confiance.

*Pour votre confort et votre sécurité, votre article a été vérifié à toutes les étapes de sa fabrication et a passé avec succès tous nos tests de qualité.*

*Nos produits sont conçus pour vous plaire tant par leur design que par leur facilité d'utilisation et dans l'objectif constant de vous apporter complète satisfaction.*

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**Lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et le conserver pour les utilisations futures.**

- Vérifier que la tension d'alimentation de votre appareil correspond à celle de votre installation électrique.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants ou de personnes irresponsables.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénouées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utiliser l'appareil uniquement pour des usages domestiques, et uniquement pour de l'alimentation, conformément aux indications de ce mode d'emploi.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide ni l'exposer à un environnement humide.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- Utiliser sur une surface plane et stable.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil à vide.
- Ne pas installer l'appareil à proximité immédiate d'une source de chaleur.
- Le cordon d'alimentation ne doit en aucun cas être en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- La longueur du cordon de cet appareil a été calculée pour réduire les risques d'accidents. S'il est trop court, utiliser une rallonge en veillant à ne pas la laisser pendre sur la surface de travail et prendre toutes les précautions utiles pour qu'on ne puisse pas se prendre les pieds dedans ou la tirer accidentellement.
- N'introduire aucun objet métallique pointu, ni vos doigts, ni un chiffon dans l'appareil.
- Ne jamais déplacer ou débrancher l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Avant de ranger ou de nettoyer l'appareil, s'assurer qu'il est bien débranché et complètement refroidi.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits chimiques abrasifs.

- Le grille-pain ne doit être utilisé qu'avec les accessoires qui lui sont associés.
- Vérifier régulièrement l'état du cordon d'alimentation. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation, la prise ou l'appareil sont endommagés.
- Ne jamais réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez le bénéfice de la garantie. Comme tout appareil électrique, il doit être réparé par une personne qualifiée. De même, le changement du cordon d'alimentation représente un réel danger et il est nécessaire de contacter un réparateur agréé.

#### RECOMMANDATIONS SPÉCIFIQUES :

- Ne pas tenter de retirer le pain manuellement pendant que l'appareil est en fonctionnement. Utiliser la touche ANNULER.
- Ne jamais placer de papier aluminium ou de corps étrangers dans le grille-pain.
- Ne pas griller d'aliments contenant des fourrages semi-liquides (chaussons aux pommes).
- L'intérieur du grille-pain atteint des températures très élevées, ne pas toucher les surfaces brûlantes ni le tiroir ramasse-miettes avant le refroidissement complet.
- Veiller à vider régulièrement le tiroir ramasse-miettes afin d'éviter tout risque d'inflammation. Ne jamais utiliser l'appareil sans le ramasse-miettes.
- Ne jamais oublier que le pain peut brûler pendant la cuisson, garder toujours le grille-pain sous surveillance.
- Débrancher l'appareil avant d'extraire des morceaux de pain qui seraient coincés.
- Utiliser uniquement des toasts.
- Utiliser uniquement les ciseaux fournis pour retirer ou changer les pochoirs inclus dans l'appareil.

**LE FABRICANT NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE LA MAUVAISE  
UTILISATION DE L'APPAREIL.  
CONSERVER SOIGNEUSEMENT CE MODE D'EMPLOI.**

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- |                               |                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Fentes                     | 6. Décongeler                     |
| 2. Levier de descente du pain | 7. Tiroir ramasse-miettes         |
| 3. Thermostat                 | 8. Pieds anti-dérapants           |
| 4. Réchauffer                 | 9. Range cordon (sous l'appareil) |
| 5. Annuler                    |                                   |



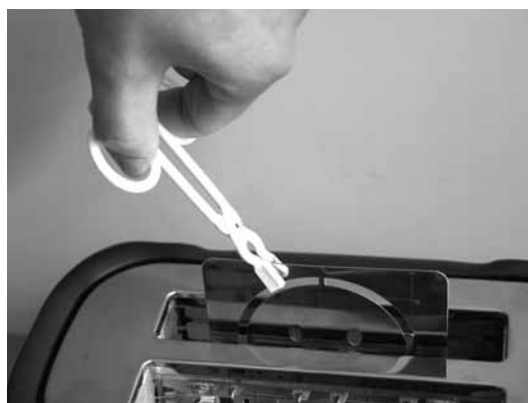
4 Pochoirs et des ciseaux fournis

**Note :** Lors de la première utilisation, le grille-pain peut dégager une odeur désagréable et/ou de la fumée. Cela est tout à fait normal.

Votre nouveau grille-pain est équipé de 2 encoches par fente prévues pour le logement des pochoirs.

Faire glisser votre pochoir à l'intérieur du logement pour imprimer vos dessins sur vos toasts.

**Attention :** n'utiliser que les ciseaux fournis pour retirer ou changer les pochoirs.  
Utiliser les pochoirs uniquement avec la fonction grillage.



## GRILLAGE DU PAIN


- Brancher l'appareil sur le secteur.
- Placer les toasts dans les fentes.
- S'assurer que le tiroir ramasse miettes est correctement positionné.
- Régler le degré de grillage souhaité à l'aide du thermostat.  
Vous disposez de 7 positions : pain blanc à très brun – doré en position 4.
- Abaisser le levier de descente du pain. Le grillage commence.
- Le pain est automatiquement éjecté quand le cycle de grillage est terminé. Le levier remonte automatiquement.
- Pour interrompre le grillage en cours de cycle, appuyer sur la touche ANNULER.

## DÉCONGELER

- Placer les toasts dans les fentes.
- S'assurer que le tiroir ramasse miettes est correctement positionné.
- Régler le thermostat.
- Abaisser le levier de descente du pain.
- Appuyer sur la touche DÉCONGELER ❄. Le témoin lumineux de décongélation s'allume.
- Pour interrompre la décongélation, appuyer sur la touche ANNULER.

## **RÉCHAUFFER**

Pour réchauffer des toasts froids :

- Placer les toasts dans les fentes.
- S'assurer que le tiroir ramasse miettes est correctement positionné.
- Régler le thermostat.
- Abaisser le levier de descente du pain.
- Appuyer sur la touche RECHAUFFER . Le témoin lumineux correspondant s'allume.
- Pour interrompre le réchauffage, appuyer sur la touche ANNULER.

## **ENTRETIEN ET NETTOYAGE**

- Bien débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Attendre que l'appareil soit complètement refroidi.
- Nettoyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs qui risqueraient d'abîmer la surface de l'appareil.
- Retirer et vider le tiroir ramasse miettes, de préférence après chaque utilisation.  
Replacer le tiroir correctement avant toute nouvelle utilisation.

## ENGLISH

*Congratulations for having chosen this **WHITE & BROWN** product, and thank you for trusting us. For your comfort and safety, your appliance has been checked at every step of manufacturing and has successfully gone through all our tests of quality. **WHITE & BROWN** creates original products to please you, as far as design and easiness to use are concerned in order to give you complete satisfaction.*

### CAUTIONS

**READ ALL THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT.**

- Make sure that the voltage rating on the type plate corresponds to your main voltage.
- Never leave the appliance unsupervised when in use.
- Keep out of children or incompetent persons. Do not allow them to play with the appliance.
- This appliance should not be used by people (and children) whose physical, sensorial or mental capacities are reduced, or without experience and knowledge, except if a person responsible for their security can supervise or give preliminary instructions for product use.
- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- Never immerse the product in water or any liquid for any reasons. This appliance must be placed in a dry environment.
- Do not use if you have wet hands.
- Place the appliance on a plane and steady surface.
- Do not use if empty.
- Never use the appliance on or near hot surfaces.
- Never move or unplug the appliance by pulling the cord.
- Before storing or cleaning the appliance, make sure that it is unplugged from the power supply and that it is completely cooled.
- Make sure the cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- The cord length of this product has been designed to reduce the risk of fall. If needed, an extension cord may be used. Do not let it hung over the working area and make sure no-one can accidentally trip over it.
- Only use accessories supplied with the appliance and recommended by White and Brown.
- Do not clean the appliance with abrasive chemicals.
- From time to time, check the cord for damages. Never use the appliance if cord or appliance show any sign of damage.
- All interventions made by a non-qualified person can be dangerous; in this case guarantee conditions would cancel. As all electrical products, a competent electrician must repair it.

### **Specific recommendation**

- Do not attempt to dislodge food when toaster is operating. Use CANCEL button.
- Do not insert metal foil nor any object into the toaster.
- Do not toast foods with runny ingredients (like apple turnover).
- The inside parts of the toaster can reach high temperatures, do not touch hot surfaces and the crumb tray before the complete cooling.
- Remember that bread may burn during browning. A close supervision is needed when the toaster is in use.
- Clean regularly the crumb tray to avoid crumbs from burning. Never use the appliance without the crumb tray.
- Unplug the appliance before extracting bread that may be stuck inside the toaster.
- Only use pre-sliced bread.
- Only use supplied scissors to take out or change the logo plates.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.  
THE MANUFACTURER WILL NOT ASSUME ANY RESPONSIBILITY IN CASE OF NON  
ADHERENCE TO THESE RECOMMENDATIONS.**



## DESCRIPTION OF APPLIANCE

- 1. Slides
- 2. Toasting lever
- 3. Thermostat
- 4. Reheat
- 5. Cancel
- 6. Defrost
- 7. Crumb tray
- 8. Anti-slip rubber feet
- 9. Cord storage

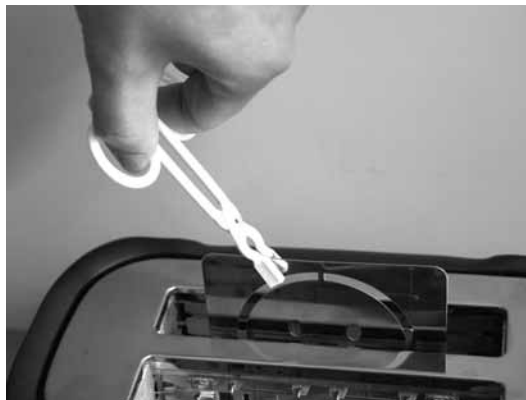


4 Logo plates and scissors

**Note:** unpleasant smell or temporary smoke can occur during initial use.

Your new toaster has 2 nocks per slide to insert the logo plates.  
Put the logo plate inside to print the drawing on your toast.


**Warning :** only use supplied scissors to take out or change the logo plates.  
Use the logo plates only with toast function.



## ***TO TOAST***

- Plug the appliance.
- Put bread slices into the bread slots.
- Make sure the crumb tray is well-positioned.
- Use the thermostat to adjust your required toasted time. There are 7 levels : white bread to puce – golden color on the 4th position.
- Press the toasting lever down. Toasting begins.
- Once the bread is toasted to the preset color, the toasting lever automatically springs up.
- You can stop the toasting process at any time by pressing the CANCEL touch

## ***TO DEFROST***

- Use the thermostat to adjust the required level.
- Press the toasting lever down.
- Press the DEFROST touch . The DEFROST indicator lights on.
- You can stop the defrost process at any time by pressing the CANCEL touch.

## **TO REHEAT**

To reheat cold toasted bread:

- Use the thermostat to adjust the required level.
- Press the toasting lever down.
- Press the REHEAT touch . The REHEAT indicator lights on.
- You can stop the reheat process at any time by pressing the CANCEL touch.

## **MAINTENANCE AND CLEANING**

- Before cleaning, unplug the appliance and let it cool completely.
- Wipe the outside with a soft dry cloth.
- Do not use abrasive or chemical products which may deteriorate the housing.
- Remove and empty the crumb tray after each use. Replace it before using again.



#### **Indications relatives à la protection de l'environnement**

Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères mais doit être remis à un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage vous indique cela.

Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Vous apporterez une large contribution à la protection de l'environnement par le biais du recyclage, de la réutilisation matérielle ou par les autres formes de réutilisation des appareils usagés.

Veuillez vous adresser à votre municipalité pour connaître la déchetterie compétente.

#### **Instructions on environment protection**

Do not dispose of this product in the usual household garbage at the end of its life cycle ; hand it over a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. The symbol on the product, the instructions for use or the packing will inform about the methods of disposal.

The materials are recyclable as mentioned in its marking. By recycling or others forms of re-utilization of old appliances, you are making an important contribution to protect our environment. Please inquire at the community administration for the authorized disposal location.